

2. Aucun.

3. Sans objet.

4. En vertu de la politique actuelle, le coût de l'aménagement et de l'entretien des bureaux requis sera porté au budget du ministère des Travaux publics pour toute la durée d'utilisation des installations.

LA QUESTION N° 1

Question n° 2235—M. Cossitt:

La question n° 1 inscrite au *Feuilleton* le 12 octobre 1976 et auparavant, le 3 novembre 1975, lors de la Première session du 30^e Parlement, a-t-elle été communiquée au ministère par le bureau du Conseil privé et, dans l'affirmative, a) quand, b) par qui, c) qui l'a reçue, d) qui a été chargé de préparer la réponse, quand et quel poste occupe cette personne, e) la réponse est-elle prête et, (i) dans l'affirmative, depuis combien de temps et pourquoi n'a-t-elle pas été communiquée (ii) dans la négative, pourquoi?

M. Ralph E. Goodale (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Le gouvernement assume la responsabilité des réponses qu'il donne aux questions ainsi que de l'ensemble des opérations nécessaires à cet effet. Il ne juge donc pas opportun de fournir des renseignements concernant ces dispositions administratives internes. Voir la réponse à la question n° 1, déposée le 12 juillet 1977.

LES ARBRES POUR LA DÉCORATION INTÉRIEURE

Question n° 2417—M. Howie:

Le ministère des Travaux publics a-t-il l'intention d'acheter au coût d'environ \$50,000 et \$80,000 respectivement, des arbres pour la décoration intérieure des nouveaux immeubles de la Banque du Canada à Ottawa et de la Place du Portage à Hull et, dans l'affirmative, ces arbres seront-ils importés de la Floride?

L'hon. Judd Buchanan (ministre des Travaux publics): Le budget prévu pour la décoration intérieure de la phase III de Place-du-Portage se chiffre à \$80,000. On a adjugé jusqu'à maintenant un marché au montant de \$69,500 à la firme Fines Flowers Limited d'Ottawa. Le marché prévoit la fourniture de diverses plantes, arbrisseaux et palmiers. Les palmiers et certains types d'arbrisseaux ont été importés de la Floride. La Banque du Canada ne figurait pas parmi les projets du ministère des Travaux publics.

LA QUESTION N° 1

Question n° 2452—M. Cossitt:

Le premier ministre sait-il que la question n° 1 de demande de renseignements sur les transactions commerciales entre le gouvernement et M. William Teron et toute autre société associée à ce dernier est toujours sans réponse et ce dernier prendra-t-il des dispositions pour y répondre dans les plus brefs délais et, a) dans l'affirmative, quand, b) sinon, pourquoi?

M. Ralph E. Goodale (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Le gouvernement assume la responsabilité des réponses qu'il donne aux questions ainsi que de l'ensemble des opérations nécessaires à cet effet. Il ne juge donc pas opportun de fournir des renseignements concernant ces dispositions administratives internes. Voir la réponse à la question n° 1, déposée le 12 juillet 1977.

Questions au Feuilleton

LA QUESTION N° 1

Question n° 2453—M. Cossitt:

Le ministre d'État chargé des Affaires urbaines sait-il que la question n° 1 de demande de renseignements sur les transactions commerciales entre le gouvernement et M. William Teron et toute autre société associée à ce dernier est toujours sans réponse et ce dernier prendra-t-il des dispositions pour y répondre dans les plus brefs délais et, a) dans l'affirmative, quand, b) sinon, pourquoi?

M. Ralph E. Goodale (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Le gouvernement assume la responsabilité des réponses qu'il donne aux questions ainsi que de l'ensemble des opérations nécessaires à cet effet. Il ne juge donc pas opportun de fournir des renseignements concernant ces dispositions administratives internes. Voir la réponse à la question n° 1, déposée le 12 juillet 1977.

LES PARTICIPANTS AU CONCOURS DE DESIGN DE LA GALERIE NATIONALE

Question n° 2732—M. Caccia:

Quel est le nom a) du gagnant, b) des finalistes du concours de conception de la nouvelle Galerie nationale du Canada et à combien chacun a-t-il évalué la consommation d'énergie en kilowatts-heures par pied carré par année?

L'hon. Judd Buchanan (ministre des Travaux publics): a) La société Parkin, architectes et urbanistes, Toronto, Ontario. b) Voir la liste ci-après. Ces renseignements ne sont pas disponibles, la consommation énergétique ne faisant pas expressément partie des exigences du concours. Finalistes au concours de la Galerie nationale: Arcop et associés/Jodoin, Lamarre, Pratte, Montréal (Québec). Bregman & Hamann/C. Blake Millar, architectes, Don Mills (Ontario). Gustavo Da Roza, architecte/Number Ten Architectural Group, architectes et urbanistes; Winnipeg (Manitoba). Arthur Erickson/David Boulva Cleve, architectes associés, Toronto (Ontario), Raymond Moriyama, architectes et urbanistes, Toronto (Ontario). Parkin, architectes et urbanistes, Toronto (Ontario). Victor Prus, architecte et urbaniste/Bland, Lemoyne, Shine, Lacroix, architectes et urbanistes/Longpré, Marchand, Goudreau, Doboush, Stewart, Hein, architectes/Hébert Lalonde, architecte, Montréal (Québec). La Société Webb Zerafa Menkes Housden, architectes et ingénieurs, Toronto (Ontario). Wiens & Associés Ltée/Marani Rounthwaite & Dick, architectes et ingénieurs, Regina (Saskatchewan). La Société Zeidler, architectes, Toronto (Ontario).

LES DÉPENSES—SAULT-SAINTE-MARIE

Question n° 2801—M. Symes:

D'octobre 1972 jusqu'à ce jour, combien d'argent le ministre d'État (Petites entreprises) a-t-il dépensé à Sault-Sainte-Marie?

L'hon. Len Marchand (ministre d'État, (petites entreprises): En ce qui concerne le ministre d'État à la petite entreprise: ni lui, ni le Secrétariat de la petite entreprise n'a dépensé d'argent à Sault-Sainte-Marie. Le poste de ministre d'État à la petite entreprise a été créé en septembre 1976. Par la suite, on a instauré au sein du ministère de l'Industrie et du Commerce le Secrétariat de la petite entreprise pour collaborer avec le ministre d'État. Le rôle du ministre d'État et du Secrétariat est plus d'élaborer des politiques que d'administrer des programmes. Par conséquent, ni le ministre d'État ni le Secrétariat n'ont fait ou autorisé de dépenses de programme à quelque endroit que ce soit.